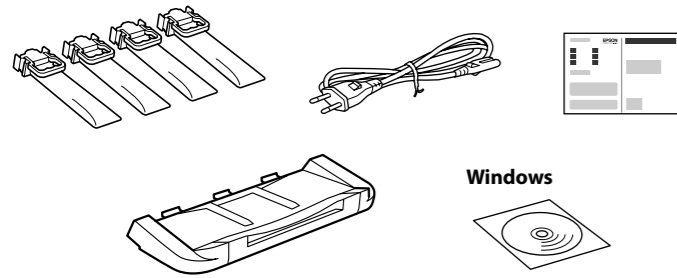




© 2017 Seiko Epson Corporation  
Printed in XXXXXX



Contents may vary by location.

В зависимости от страны поставки комплектация может отличаться.

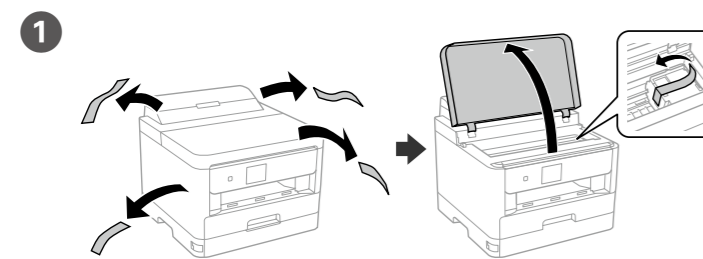
Вміст може відрізнятися залежно від країни.

Құрамы жеткізілетін елге байланысты әртүрлі болады.

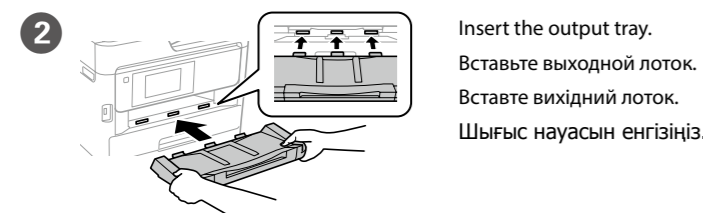
**Do not connect a USB cable unless instructed to do so.**  
Не подключайте USB-кабель, пока не будет получено указание выполнить данное действие.  
Не під'єднуйте кабель USB, доки не отримаєте вказівки зробити це.

**Нұсқау берілмесе, USB кабелін жалғамаңыз.**

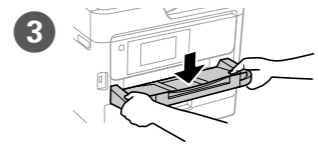
**1**



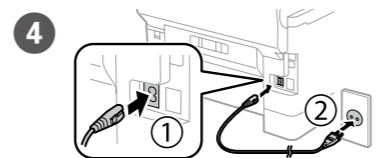
Remove all protective materials.  
Снимите все защитные материалы.  
Видалить усі захисні матеріали.  
Қорғау материалдарын алып тастаңыз.



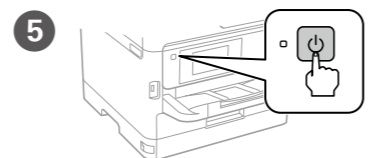
Insert the output tray.  
Вставьте выходной лоток.  
Вставте вихідний лоток.  
Шығыс науасын енгізіңіз.



Place the output tray.  
Разместите выходной лоток.  
Установіть вихідний лоток.  
Шығыс науасын орналастырыңыз.



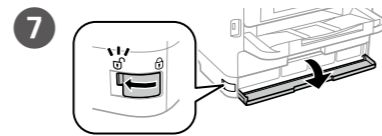
Connect and plug in.  
Подсоедините и подключите к сети питания.  
Під'єднайте та підключіть.  
Жалғаңыз және электр тогына қосыңыз.



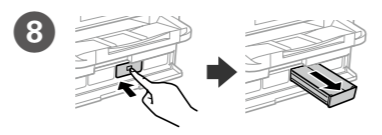
Turn on.  
Включите.  
Увімкніть.  
Қосу.



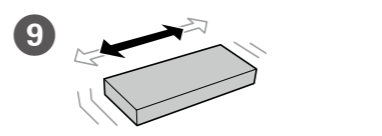
Select a language and time.  
Выберите язык и время.  
Виберіть мову та час.  
Тіл мен уақытты таңдаңыз.



Open.  
Откройте.  
Відкрийте.  
Ашыңыз.



Press the ink supply unit tray, and then pull it out.  
Нажмите на лоток контейнера с чернилами, а затем извлеките его.  
Натисніть на лоток контейнера з чорнилом і витягніть його.  
Сия салынған контейнер науасын басып, тартып шығарыңыз.



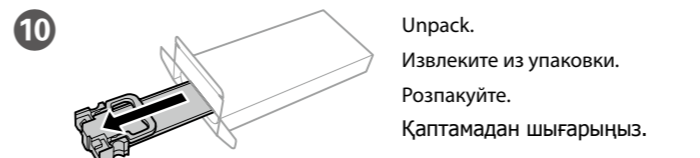
Shake the ink supply unit 10 times well.  
Хорошо встряхните контейнер с чернилами 10 раз.  
Добре струсніть контейнер з чорнилом 10 разів.  
Сия салынған контейнерді 10 рет жақсылап шайқаңыз.

For the initial setup, make sure you use the ink supply units that came with this printer. These ink supply units cannot be saved for later use. The initial ink supply units will be partly used to charge the print head. These ink supply units may print fewer pages compared to subsequent ink supply units.

Для первоначальной настройки используйте контейнеры с чернилами из комплекта поставки принтера. Данные контейнеры с чернилами не следует сохранять для последующего использования. Исходные контейнеры с чернилами будут частично использоваться для зарядки печатающей головки. С помощью этих контейнеров с чернилами будет напечатано меньше страниц, чем с последующими контейнерами.

Під час початкового налаштування потрібно використовувати контейнер з чорнилами з комплекту до цього принтера. Контейнер з чорнилами не можна зберігати для повторного використання. Контейнери з чорнилом частково використовуються, щоб заряджати головку для друку. За допомогою цих контейнерів можна друкувати меншу кількість сторінок, у порівнянні з наступними.

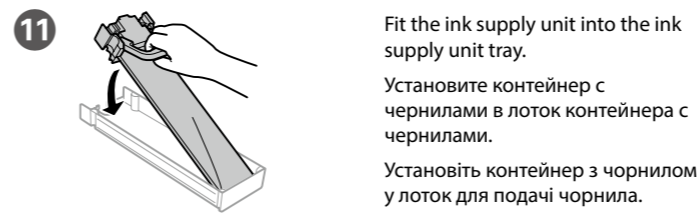
Бастапқы орнату кезінде, осы принтермен бірге жеткізілген сия салынған контейнерлерді пайдаланғаныңызға көз жеткізіңіз. Осы сия салынған контейнерлерді кейін пайдалану үшін сақтауға болмайды. Бастапқы сия салынған контейнерлер басып шығару бастиегін сиямен толтыру үшін ішінара пайдаланылады. Осы сия салынған контейнерлер сия салынған контейнерлердің кейінгі нұсқаларына қарағанда беттерді азырақ санын басып шығаруы мүмкін.



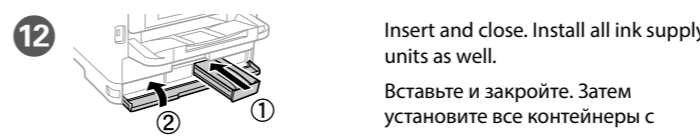
Unpack.  
Извлеките из упаковки.  
Розпакуйте.  
Қаптамадан шығарыңыз.

**Do not touch the green chip as shown illustration.**  
Не прикасайтесь к зеленой микросхеме (показана на иллюстрации).  
Не торкайтесь зеленого чіпа, як показано на малюнку.

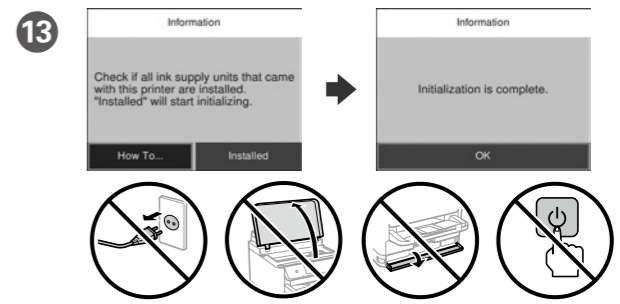
**Суретте көрсетілген жасыл чипке тиімеңіз.**



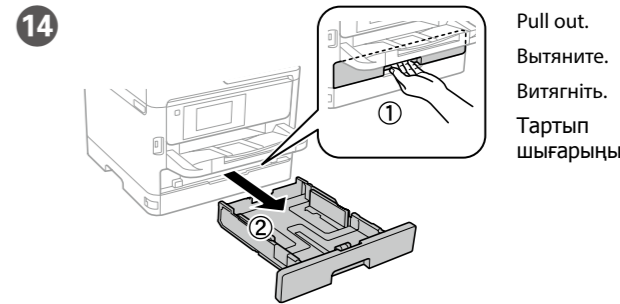
Fit the ink supply unit into the ink supply unit tray.  
Установите контейнер с чернилами в лоток контейнера с чернилами.  
Установіть контейнер з чорнилом у лоток для подачі чорнила.  
Сия салынған контейнерді науасына салыңыз.



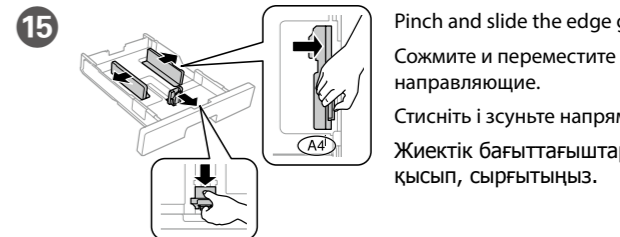
Insert and close. Install all ink supply units as well.  
Вставьте и закройте. Затем установите все контейнеры с чернилами.  
Вставте та закрийте. Установіть усі контейнери з чорнилом.  
Енгізіп, жабыңыз. Барлық сия салынған контейнерлерді де орнатыңыз.



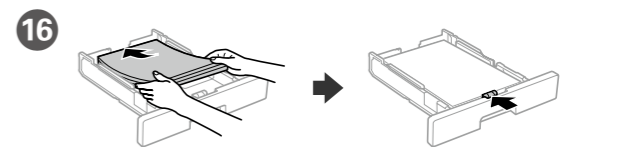
Wait until the charging is finished.  
Дождитесь окончания процесса зарядки чернилами.  
Зачекайте доки завершиться заряджання.  
Толтыру аяқталғанша күтіңіз.



Pull out.  
Вытяните.  
Витягніть.  
Тартып шығарыңыз.

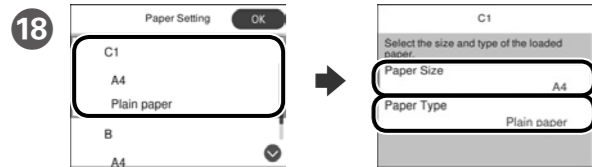
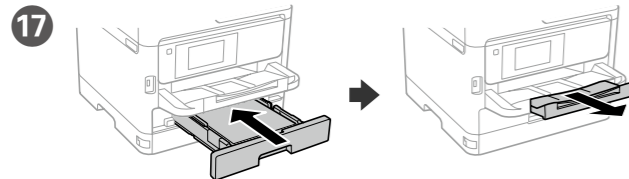


Pinch and slide the edge guides.  
Сожмите и переместите направляющие.  
Стисніть і зсуньте напрямні.  
Жиектік бағыттағыштарды қысып, сырғытыңыз.



Load A4 size paper toward the back of the paper cassette with the printable side face down then slide the front edge guide to the paper.  
Загрузите бумагу формата A4, прижав ее к задней стороне кассетного лотка для бумаги, так, чтобы сторона, на которой будет производиться печать, была обращена вниз, затем установите передней направляющую по размеру бумаги.  
Завантажте папір формату A4 в напрямку задньої частини паперової касети друкованою стороною донизу, а потім зсуньте передню напрямну до паперу.  
A4 өлшемді қағазды басылатын бетін төмен қаратып, қағаз кассетасының артына қарай жүктеңіз, содан кейін алдыңғы жиектік бағыттағышты қағазға сырғытыңыз.

**Do not load paper above the ▼ arrow mark inside the edge guide.**  
Не загружайте бумагу на направляющей выше отметки стрелки ▼.  
Не завантажуйте папір вище мітки ▼ зі стрілкою всередині напрямної.  
**Жиек бағыттағышының ішіндегі ▼ көрсеткі белгісінен жоғары қағаз жүктемеңіз.**



Check the paper size and paper type for the paper sources. Select **OK** if the settings are correct, or select the correct paper size and paper type. You can change these settings later.

Проверьте формат и тип бумаги для источников бумаги. Выберите «**OK**», если параметры заданы верно, или выберите надлежащие формат и тип бумаги. Позднее эти настройки можно будет изменить.

Перевірте розмір і тип паперу для подавання. Виберіть **OK**, якщо параметри правильні, або виберіть відповідні розмір і тип паперу. Ви можете змінити параметри пізніше.

Қағаз көздері үшін қағаз өлшемі мен түрін тексеріңіз. Параметрлері дұрыс болса, **OK** түймесін таңдаңыз немесе дұрыс қағаз өлшемі мен қағаз түрін таңдаңыз. Бұл параметрлерді кейін өзгертуге болады.

## 2

### Windows



Insert the CD and then select A. If you need to connect multiple computers as an administrator, select B and see the *Administrator's Guide* to set up the administrator's settings.

Вставьте компакт-диск и выберите A. Если необходимо подключить несколько компьютеров с правами администратора, выберите B и настройте параметры администратора в соответствии с *Руководством администратора*.

Вставте компакт-диск, а потім виберіть "A". Якщо вам потрібно під'єднати кілька комп'ютерів як адміністратор, виберіть "B" і перегляньте *Посібник адміністратора*, щоб налаштувати параметри адміністратора.

Ықшам дискіні енгізіп, A опциясын таңдаңыз. Бірнеше компьютерді әкімші ретінде қосу қажет болса, әкімші параметрлерін орнату үшін B опциясын таңдап, Әкімші нұсқаулығын қараңыз.

If the Firewall alert appears, allow access for Epson applications.

При возникновении сигнала тревоги брандмауэра разрешите доступ к приложениям Epson.

У разі виникнення сигналу тривоги брандмауера дозвольте доступ до програм Epson.

Брандмауэр дабылы шықса, Epson бағдарламаларына рұқсат беріңіз.

### No CD/DVD drive

#### Mac OS



Visit the website to start the setup process, install software, and configure network settings.

Для запуска процесса настройки, установки программного обеспечения и конфигурации настроек сети посетите наш веб-сайт.

Перейдіть на веб-сайт, щоб почати процес настройки, встановити програмне забезпечення та виконати налаштування мережі.

Орнату процесін бастау үшін веб-сайтқа кіріңіз, бағдарламаны орнатыңыз және желі параметрлерін конфигурациялаңыз.

### iOS/Android



See the *User's Guide* for more information on printing from a smartphone or tablet.

Дополнительные сведения о печати со смартфона или планшета см. в *Руководстве пользователя*.

Щоб дізнатися більше про друк із смартфонів чи планшетів, перегляньте *Посібник користувача*.

Смартфон немесе планшеттен басып шығару туралы қосымша ақпаратты Пайдаланушы нұсқаулығынан қараңыз.

## Epson Connect



Using your mobile device, you can print from any location worldwide to your Epson Connect compatible printer. Visit the website for more information.

С помощью мобильного устройства можно из любой точки мира выполнить печать с принтера, совместимого с Epson Connect. Для получения дополнительных сведений посетите наш веб-сайт.

За допомогою мобільного пристрою на принтері, сумісному з Epson Connect, можна виконувати друк з будь-якої точки світу. Для отримання додаткової інформації відвідайте веб-сайт.

Мобильді құрылғыны пайдаланып, дүние жүзіндегі кез келген орыннан Epson Connect үйлесімді принтерге басып шығаруға болады. Қосымша ақпарат алу үшін веб-сайтқа кіріңіз.

## Questions?



You can open the PDF manuals from the shortcut icon, or download the latest versions from the following website. See the *User's Guide* to install the PS/PCL driver.

Можно открыть PDF-руководства с помощью значка ярлыка или загрузить последние версии со следующего веб-сайта. См. *Руководство пользователя* по установке драйвера PS/PCL.

Ви можете відкрити посібники формату PDF, натиснувши на піктограму, або завантажити оновлені версії на наведеному нижче веб-сайті. Див. *Посібник користувача* для встановлення драйвера PS/PCL.

PDF нұсқаулықтарын жылдам қатынасу белгішесі арқылы ашуға немесе келесі веб-сайт арқылы соңғы нұсқасын жүктеп алуға болады. PS/PCL драйверін орнату үшін Пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз.

➔ <http://www.epson.eu/Support> (Europe)  
<http://support.epson.net> (outside Europe)

Windows® is a registered trademark of the Microsoft Corporation.  
 Mac is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.  
 Android™ is a trademark of Google Inc.

Maschinenlärmformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.

для пользователей из России Срок службы: 3 года

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ürünün Sanayi ve Ticaret Bakanlığınca tespit ve ilan edilen kullanma ömrü 5 yıldır.

Tüketicilerin şikayet ve itirazları konusundaki başvuruları tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapılabilir.

Üretici: SEIKO EPSON CORPORATION

Adres: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan

Tel: 81-266-52-3131

Web: <http://www.epson.com/>

The contents of this manual and the specifications of this product are subject to change without notice.



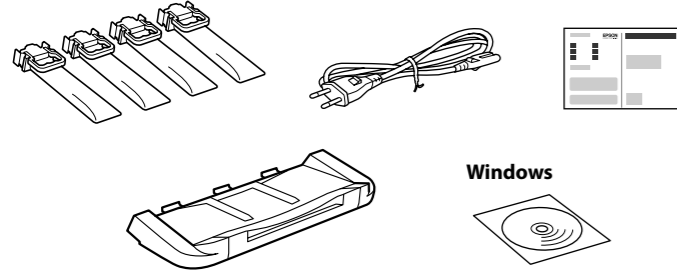


AZ Buradan Başlat

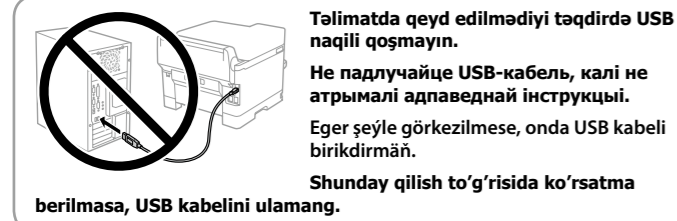
TK Şu yerden başla

BE Пачаць адсюль

UZ Ishni boshlash qo'llanmasi

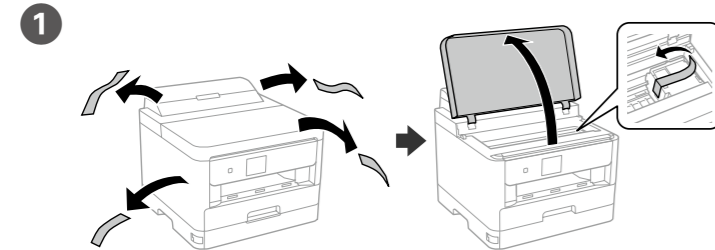


Məkəndan asılı olaraq məzmunlar dəyişə bilər.  
Змест можа адрознівацца ў розных рэгіёнах.  
Mazmunlar yerleşyän yere görə üytgäp biler.  
Joyga bog'liq ravishda yetkazib berish majmuasi farq qilishi mumkin.

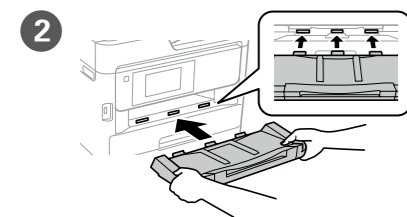


**Təlimatda qeyd edilmədiyi təqdirdə USB naqili qoşmayın.**  
**Не падлучайце USB-кабель, калі не атрымалі адпаведнай інструкцыі.**  
Eger şeýle görkezilmese, onda USB kabeli birikdirmän.  
**Shunday qilish to'g'risida ko'rsatma berilmasa, USB kabelini ulamang.**

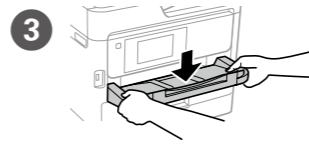
# 1



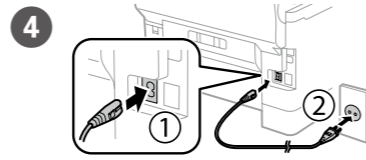
Təlimatda qeyd edilmədiyi təqdirdə USB naqili qoşmayın.  
Зніміце ахоўныя матэрыялы.  
Аħли gorayju materiallaruny aýruñ.  
Barcha himoya materiallarini olib tashlang.



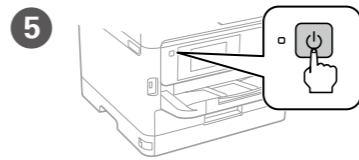
Çıxış altlığını daxil edin.  
Устаўце выхадны латок.  
Çыкыş lotogyny salyñ.  
Çықарыш lotogini soling.



Çıxış altlığını yerleşdirin.  
Памясціце выхадны латок.  
Çыкыş lotogyny yerleşdiriñ.  
Çықарыш lotogini joylang.



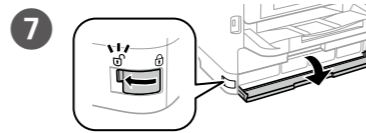
Ваğлайın və qoşун.  
Падлучыце і ўключыце ў разетку.  
Бірікдиріñ we дакыñ.  
Ulang va rozetkaga tiqing.



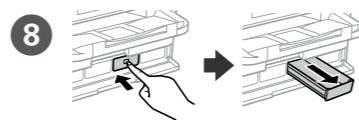
Yandırin.  
Уключыце.  
Асуñ.  
Yoqing.



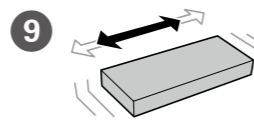
Dili və vaxtı seçin.  
Выберыце мову і час.  
Dil we wagt saýlañ.  
Til va vaqtni tanlang.



Açın.  
Адкрыйце.  
Асуñ.  
Oching.



Mürəkkəb təchizat qurğusunun altlığına vurun və dartın.  
Націсніце на латок блока падачы чарніла і выцягніце яго.  
Syýa eltip berme enjamy lotogyny basyp, çekip çykaryñ.  
Siyoh ta'minlagichi qutisini bosib, keyin uni tortib çiqaring.



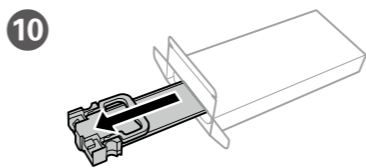
Mürəkkəb təchizat qurğusunun 10 dəfə yaxşıca silkələyin.  
Добра патрасціце блок падачы чарніла 10 разоў.  
Syýa eltip berme enjamy 10 gezek gowu çaykañ.  
Siyoh ta'minlagichini 10 marta yaxshilab silkiting.

**İlkin qurulma üçün printerlə təchiz edilən mürəkkəb təchizat qutularından istifadə edin. Bu mürəkkəb təchizat qutuları sonra istifadə edilə bilməz. İlkin mürəkkəb təchizat qutuları çap başlığını yükləmək üçün qismən istifadə ediləcəkdir. Bu mürəkkəb təchizat qutuları ardıcıl mürəkkəb təchizat qutuları ilə müqayisədə daha az səhifə çap edə bilər.**

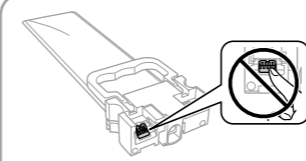
**Для пачатковай устаноўкі пераканайцеся, што вы выкарыстоўваеце блокі падачы чарніла, якія пастаўляюцца з гэтым прынтарам. Нельга захоўваць гэтыя блокі падачы чарніла для далейшага карыстання. Пачатковыя блокі падачы чарніла будуць часткова выкарыстоўвацца для зарадка друкавальнай галоўкі. Гэтыя блокі падачы чарніла могуць надрукаваць менш старонак у параўнанні з наступнымі блокамі.**

İlkibaşky sazlama üçün şu printeñ ýany bilen gelen syýa ürpünçilik bölümleri ulanyandygynyzy anyklañ. Bu syýa ürpünçilik bölümleri soñraky ulanyş üçin saklanylyp bilinmez. İlkibaşky syýa ürpünçilik bölümleri çap ediş golowkasyny iýmitlendirmek üçin bölekleýin ulanylýar. Bu syýa ürpünçilik bölümleri indiki syýa ürpünçilik bölümler bilen deñeşdireniñde birnäçe sahypalary çap edip biler.

**Dastlabki sozlashda faqat printer bilan birga kelgan siyoh ta'minoti bloklarini ishlatyng. Bu siyoh ta'minoti bloklarini keyinchalik foydalanishga saqlab bo'lmaydi. Dastlabki siyoh ta'minoti bloklari chop etish kallagiga siyohni yuklash uchun qisman ishlatiladi. Bu siyoh ta'minoti bloklari keyingi bloklarga nisbatan kamroq sahifalar chop etishga yetishi mumkin.**

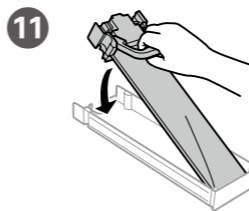


Bağlamayı açın  
Распакуйце.  
Gapdan çykaryñ.  
O'ramni oching.

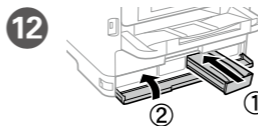


**Təsviri göstərmək üçün yaşıl çipə toxunmayın.**  
**Не дакранайцеся да зялёнай мікрасхемы, паказанай на ілюстрацыі.**  
Suratda görkezilişi ýaly yaşyl çibi ellemän.

**Rasmda korsatilgan yashil chipga teginmang.**



Mürəkkəb təchizat qurğusunun altlığına yerleşdirin.  
Дапасуйце блок падачы чарніла да латка.  
Syýa eltip berme enjamy syýa eltip berme enjamy lotogyna sygdaryñ.  
Siyoh ta'minlagichini siyoh ta'minlagichi qutisiga soling.

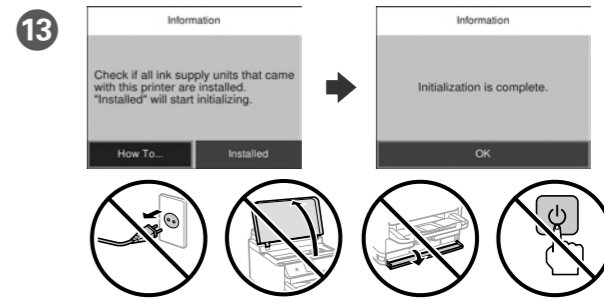


Daxil edin və bağlayın. Bütün mürəkkəb təchizat qurğularını da quraşdırın.

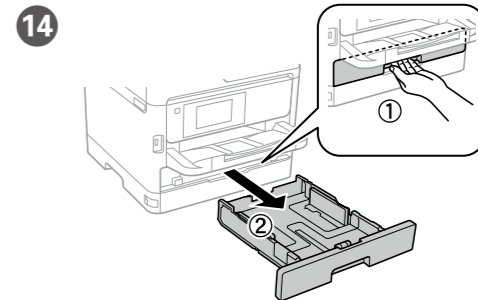
Устаўце і закрыйце. Такім жа чынам усталюйце ўсе блокі падачы чарніла.

Salyp ýaryñ. Aħli syýa eltip berme enjamlaryny hem dakuyñ.

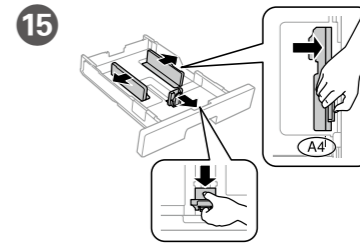
Joylang va yoping. Barcha siyoh ta'minlagichlarini o'rnatyng.



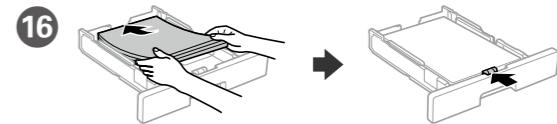
Yükləmə bitənədək gözləyin.  
Пачакайце, пакуль завершыцца загрузка.  
Zaryadlanma tamamlanyança garaşyñ.  
Yuklash yakunlanguncha kuting.



Dartın.  
Выцягніце.  
Daşyna çekiñ.  
Tortib çiqaring.



Barmaq ucu ilə çəkin və kənar bələdçiləri sürüşdürün.  
Зацісніце і высуньце бакавыя накіравальныя.  
Gyra gönükdirijisini gysyñ we süşürüñ.  
Tekislagichlarni qisib suring.

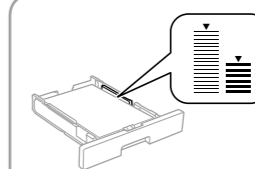


A4 ölçüü kağızı kağız kasetinin arxasına doğru çap edilmə üzvü aşığı olmaqla yükləyin və ön kənar bələdçini kağıza sürüşdürün.

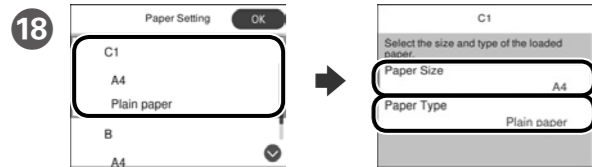
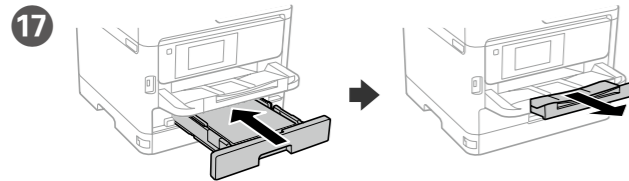
Загрузіце паперу А4 ззаду кассеты для паперы надрукаваным бокам уніз і высуньце прыэднюю бакавую накіравальную да паперы.

Kagyz kassetasyna A4 ölçegli kagyzy çap ediş tarapyuny aşak edip yüklañ soñra öñdäki gyra gönükdirijisini kagyza tarap süşürüñ.

Qog'oz kassetasining orqa tomoniga A4 o'lchamli qog'ozni chop etiladigan tomonini teskari qilib soling, keyin tekislagichni qog'ozgacha suring.



**Kənar bələdçinin daxilində kağızı ▼ nişanından yuxarı doldurmayın.**  
**Не загружайте паперу вышэй стрэлкі ▼ унутры бакавой накіравальнай.**  
Gyra gönükdirijisiniñ içindäki ▼ reykam belliginden ýokarda kagyzy yüklemän.  
**Qog'ozni tekislagich ichidagi ▼ strelkasidan yuqori solmang.**



Kağız mənbələri üçün də kağızın ölçüsü və növünü təyin edin. Parametrlər düzgün olarsa, **OK** seçin və ya düzgün kağız ölçüsünü və kağız növünü seçin. Bu parametrləri daha sonra dəyişə bilərsiniz.

Проверьте размер и тип бумаги для крышки бумаги. Выберите «**OK**», если наладки правильны или выберите правильные размер и тип бумаги. Вы можете изменить эти настройки позже.

Kagyz çeşmələri üçün kagyz ölçөгini we görnüşini barlañ. Sazlamalar dogry bolsa **OK** saylañ ya-da dogry kagyz ölçөгini we kagyz görnüşini saylañ. Siz bu sazlamalary soñra üýtgedip bilersiñiz.

Qog'oz manbalari uchun qog'oz o'lchami va turini tekshiring. Agar sozlamalar to'g'ri bo'lsa, **OK** tugmasini bosib yoki mos qog'oz o'lchami va turini tanlang. Bu sozlamalarni keyinroq ham o'zgartirish mumkin.

## 2

### Windows



CD-ni daxil edin və A seçin. Bir neçə kompüterü inzibatçı kimi qoşmaq istəsəniz, B seçin və İnzibatçı üçün təlimatına əsasən inzibatçı parametrlərini qurun.

Устаўце кампакт-дыск, а затым выберыце «А». Калі патрэбна падключыць некалькі камп'ютараў ад імя адміністратара, выберыце «В» і гл. Інструкцыю адміністратара, каб задаць налады адміністратара.

CD-ni salyp, A saylañ. Administrator hökmünde birnəçe enjamy birikdirmeli bolsañyz, B saylañ we administratoryñ sazlamalaryny bellemek için, *Administrator gollanmasyna* serediñ.

CD diskni solib, keyin A bandini tanlang. Agar bir nechta kompyuterni administrator sifatida ulamoqchi bo'lsangiz, B bandini tanlang va administrator sozlamalarini amalga oshirish uchun Administrator qo'llanmasiga qarang

**Əgər Firewall signalı görünərsə Epson proqramlarına girişə icazə verin.**

**Калі вы атрымалі папярэджанне брандмаўэра, дазвольце доступ да прыкладанняў Epson.**

Eger gorag diwary duyduryşy peyda bolsa, Epson goymalary için girişə rugsat beriñ.

**Agar Brandmauer oghlantirishlari paydo bo'lsa, Epson dasturlari uchun kirishga ruxsat bering.**

### No CD/DVD drive

#### Mac OS



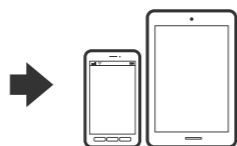
Quraşdırma prosesini başlatmaq, proqram təminatını yükləmək və şəbəkə parametrlərini konfigurasiya etmək üçün veb sayta daxil olun.

Наведайце вэб-сайт, каб пачаць працэс наладкі, усталюйце праграмнае забеспячэнне і задайце сеткавыя параметры.

Websayta baryp, gurnaw prosesini başladyñ we programma üpjünçiligini gurnap, tor sazlamalaryny düzüñ.

Sozlash jarayonini boshlash uchun veb-saytga tashrif buyuring, dastur ta'minatini o'rnatish va tarmoqni sozlang.

### iOS/Android



Smartfon və tabletdən çapla bağlı ətraflı məlumat almaq üçün İstifadəçi üçün təlimata baxın.

Гл. Інструкцыю карыстальніка, каб атрымаць дадатковыя звесткі аб друку са смартфона або планшэта.

Smartfondan ya-da planşetden çap etmək barədə goşmaça maglumat için *Ulanyjy gollanmasyna* serediñ.

Smartfon yoki planshetdan chop etish uchun Foydalanuvchi qo'llanmasiga qarang.

## Epson Connect



Mobil cihazınızdan istifadə edərək, siz Epson Connect uyğun printerinizlə bütün dünyada istənilən yerdən çap edə bilərsiniz. Daha artıq məlumat üçün veb sayta daxil olun.

З дапамогай мабільнай прылады можна выконваць друк на прытары, сумяшчальным з Epson Connect, з любога месца на свеце. Падрабязную інфармацыю гл. на вэб-сайце.

Mobil enjamyñyz arkaly, dünýäniñ islendik yerinden öz Epson Connect bilen yalashykly printeriñizde çap edip bilersiñiz. Goşmaça maglumat için web sahypa baryñ.

Mobil qurilmangizdan foydalangan holda dunyo bo'ylab istalgan yerdan turib Epson Connect-ga mos bo'lgan printerda chop qilishingiz mumkin. Ko'proq ma'lumotlar olish uchun veb-saytga tashrif buyuring.

## Questions?



Siz PDF təlimatlarını qısayol pıktogramından açə və ya ən son versiyaları aşağıdakı veb saytdan yükləyə bilərsiniz. PS/PCL drayverini quraşdırmaq üçün İstifadəçi üçün təlimatına baxın.

Вы можаце адкрыць інструкцы ў фармаце PDF, шчоўкнүүшы па ярлыку, або спамаваць іх апошнія версіі з наступнага вэб-сайта. Гл. Інструкцыя карыстальніка, каб усталюваць драйвер PS/PCL.

Siz tiz düwmə belgisindən PDF gollanmany açyp bilersiñiz ya-da aşakdaky web saytyndan iñ soñky görnüşlerini yükləp bilersiñiz. PS/PCL drayverini gurnamak için *Ulanyjy gollanmasyna* serediñ.

PDF qo'llanmalarni yorliq belgisi ustiga bosib ochishingiz yoki ularning oxirgi nusxasini quyidagi saytdan yuklab olishingiz mumkin. PS/PCL drayverini o'rnatish uchun Foydalanuvchi qo'llanmasi bilan tanishib chiqing.

➔ <http://www.epson.eu/Support> (Europe)  
<http://support.epson.net> (outside Europe)